

ACTION *M. Fellman*
COPY *DSG/cde*
DHCHN
ARK



[UNOFFICIAL TRANSLATION]

58 -01
26 October 2016

H.E Mr. Ban Ki-moon
United Nations Secretary General
New York

Your Excellency,

I am writing to you, while I am looking at the pictures of the torn and strewn bodies of children and students of schools and teachers, beleaguered by the aircrafts of the regime and the Russian occupation, air forces bombs which pounded the town of "HAS" rural of Idlib. The Barbarian attacks on the malevolent Syrian people, resulted in a massacre and the killing of more than 30 civilians and wounded about 50 others. The number of martyrs is still candidate to increase.

Your Excellency,

it seems that Russia began to openly declare its explicit targets in Syria, after the destruction of hospitals and infrastructure in all Syrian cities, here's another target today announced, schools which doesn't make room for doubt that they destroy the Syrian human civilization and want to prevent the Syrian people from continuing in life and uprooted from their land and home and push the rest of it either for forced migration or resort to extremism and hopelessness, And maybe Russia want to get a medal for being able to use all kinds of different weapons to kill the Syrian people and destroy their civilization without punishment and another medal for the regime in Damascus and its Iranian allies for their continued killing of the Syrian people since six years ago on a daily basis.

Your Excellency,

We won't ask the United Nations to do something because we have been asking for six years and no one heard the voice of this people who is being annihilated in full sight of the whole world. Even when the regime bombed the people with chemical weapons, the international legitimacy turned deaf and blind to the other side.



PO6109/005



We write to you to see how those body parts littered and the child's hand still holding the school bag!.

We write to you to ask you is it really worth that the regime in Damascus and its Russian and Iranian allies to be members of the United Nations, which was created based on prevention of crimes against humanity and punishing those who commit such acts?.

We write to you to put the UN in front of its legal and ethical responsibilities!.

We write to you to ask: doesn't the Syrian people deserve a medal from you for keeping alive steadfast in front of the cleansing campaign lunched by the regime and its Russian and Iranian allies since 6 years ago?.

The answer to these questions is enough to determine the identity and legitimacy of the United Nation.

Accept your Excellency our highest consideration..

Dr. Riad Alhijab

General Coordinator of the High Negotiations Commission

- Attachment: a report about the massacre.

Massacre (Idleb - Hass)

Russian warplanes on Wednesday 26-10-2016 committed a massacre against civilians in the city of Idleb- hass , where the warplanes targeted schools in hass in eight raids that led to the deaths of more than 30 people in addition to the injury of others.

The number of martyrs: 30

The number of injured: 50

Martyrs who were documenting:

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Bakkor Suleiman albacore | 15. daughter of doctor Mustafa Haji Sulaiman |
| 2. Asmaa Mohammed Al'daaief | 16. daughter of lawyer Abdel Halim Alaido |
| 3. Amjad Brahim Al'qador | 17. joreia al nassan |
| 4. Arif Al'naasan and his wife | 18. alaa al shahood |
| 5. Khalid Ahmed Saloum | 19. abd alsalam saloom |
| 6. Amon Qalaa Ji | 20. hassan dallal |
| 7. Mohammed Jamal Al'Sheik | 21. anas al darweesh |
| 8. Azzam Akram Qalaa Ji | 22. ahmad al moreey |
| 9. Ahmed Abdullah Al'Sheikh Najib | 23. saosen al kadoor |
| 10. Qassim Hassan Al'Younis | 24. rana almansoor |
| 11. Bisan Khalid Al'gareb | 25. hanan solaiman |
| 12. Aya Ahmad Al'gareb | 26. asmaa al daeaeef |
| 13. Iman Abdul Halim Alaido | |
| 14. Abdullah Osama Al-Najjar | |
| 27. - 30 unknown. | |

News Source:

<http://www.fresh-syria.net/archives/52990>

<https://qoo.gl/RmTvYz>

videos:

<https://youtu.be/nNSzgfMjFf0>

<https://youtu.be/JwLDJhoE6RE>

<https://www.youtube.com/watch?v=ycmxsxp8Q-A>

<https://youtu.be/Tah4FdwL1Oc>



الهيئة العليا للمفاوضات
لشؤون الثورة والمعارضة السورية

الرقم: 01-58

التاريخ: 26 / 10 / 2016

المحترم

معالي السيد بان كي مون
الأمين العام للأمم المتحدة
نيويورك

صاحب السعادة:

أكتب لكم وأنا أنظر في صور أشلاء ممزقة وأجساد تناثرت لأطفال وطلاب مدارس ومعلمين مزقتهم قنابل طائرات النظام في دمشق وطائرات الاحتلال الروسي، التي قصفت بلدة "حاس" بريف إدلب، لقد أدت تلك الهجمات البربرية الحاقدة على الشعب السوري إلى مجزرة نتج عنها استشهاد ما يزيد عن 30 مدنياً وجرح ما ينيف عن 50 آخرين، ولا يزال عدد الشهداء مرشحاً للازدياد.

صاحب السعادة:

يبدو أن روسيا بدأت تعلن بكل وضوح عن أهدافها الصريحة في سوريا، فبعد تدميرها للمشافي والبنى التحتية في جميع المدن السورية، ها هي اليوم تعلن هدفاً آخر هو المدارس، بشكل لا يجعل مجالاً للشك بأنها تدمر الإنسان السوري وحضارته، وتريد منعه من الاستمرار في الحياة، واقتلعه من أرضه ووطنه، وتدفع من تبقى منه للهجرة قسراً أو اللجوء للتطرف وفقدان الأمل بالحياة. ولعل روسيا ترغب في الحصول على وسام لها لتمكينها من استخدام جميع أسلحتها بمختلف أصنافها في قتل الشعب السوري وتدمير حضارته دون رادع، وكذلك الحصول على وسام آخر لنظام دمشق وحلفائه الإيرانيين أيضاً المستمرين في قتل هذا الشعب منذ 6 سنوات بشكل يومي.

صاحب السعادة:

لن نطلب من الأمم المتحدة أن تفعل شيئاً لأننا نطالبكم منذ 6 سنوات بحماية الشعب السوري ومحاسبة مرتكبي جرائم الحرب بحقه وأنتم لا تسمعون صوت هذا الشعب الذي يباد على مرأى ومسمع من العالم أجمع. حتى عندما استعمل النظام الأسلحة الكيماوية أدارت الشرعية الدولية نظرها للطرف الآخر؟



الهيئة العليا للمفاوضات
لقوى الثورة والمعارضة السورية

نكتب لكم لتروا كيف تناثرت تلك الأشلاء وبد الطفل لاتزال تمسك بحقيبة المدرسة!
نكتب لكم لنسألکم هل فعلاً يستحق نظام دمشق وحلفاؤه الروس والإيرانيون أن يكونوا أعضاء في الأمم المتحدة التي أنشئت على أساس منع تلك الجرائم المهيئة بحق الإنسانية ومعاقبة مرتكبيها؟
نكتب لكم لنضع المنظمة أمام مسؤولياتها القانونية والأخلاقية!
نكتب لكم لنسألکم: ألا يستحق الشعب السوري أيضاً وساماً منكم تكريماً له على صموده أمام حملة الإبادة التي يشنها النظام وحلفاؤه الروس والإيرانيون ضده منذ 6 سنوات؟
الإجابة على هذا الأسئلة كافية لتحديد هوية الأمم المتحدة وشرعيتها.
تقبلوا سعادتكم فائق الاعتبار والتقدير.

الدكتور رياض حجاب

المنسق العام للهيئة العليا للمفاوضات

لقوى الثورة والمعارضة السورية

• مرفق: تقرير عن المجزرة.

مجزرة (إدلب - حاس)

الأربعاء ٢٦-١٠-٢٠١٦ م

شن الطيران الحربي الروسي ظهر اليوم الأربعاء ٢٦-١٠-٢٠١٦ ثمانية غارات جوية بالقنابل المظلية شديدة الانفجار استهدفت تجمعا للمدارس في بلدة حاس بريف إدلب، أدى إلى استشهد ٣٠ شخص جميعهم من المدرسين والطلاب وهناك عدد كبير من الجرحى حيث أفاد مدير الإعلام في مركز الدفاع المدني أن عدد الشهداء قابل للزيادة بشكل كبير.

عدد الشهداء: ٣٠

عدد الجرحى: ٥٠

الشهداء الذين تم توثيقهم:

- | | | |
|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| ١٩. عيد السلام السلوم | ١١. بيمان خالد الغريب | ١. بكور سليمان البكور |
| ٢٠. حسان دلال | ١٢. آية احمد الغريب | ٢. اسماء محمد الضعيف |
| ٢١. أنس درويش | ١٣. إيمان عبد الحليم العيدو | ٣. أمجد براهيم القدور |
| ٢٢. احمد المرعي | ١٤. عبد الله اسامة التجار | ٤. عارف النعسان وزوجته |
| ٢٣. سوسن القدور | ١٥. بنت الطيب مصطفى حاج | ٥. خالد احمد السلوم |
| ٢٤. رنا المنصور | سليمان | ٦. أمون قلعه جي |
| ٢٥. حنان السليمان | ١٦. بنت المحامي عبد الحليم | ٧. محمد جمال الشيخ |
| ٢٦. اسماء الضعيف | العيدو | ٨. عزام أكرم قلعه جي |
| ٢٧. ٣٠ - مجهول الهوية | ١٧. جورية النعسان | ٩. أحمد عبد الله الشيخ نجيب |
| | ١٨. علاء الشحود | ١٠. قاسم حسن اليونس |

مصدر الخبر:

<http://www.fresh-syria.net/archives/52990>

<https://goo.gl/RmTvYz>

روابط الفيديو:

<https://youtu.be/nNSzqfMjFf0>

<https://youtu.be/JwLDJhoE6RE>

<https://www.youtube.com/watch?v=ycmxsxp8Q-A>

<https://youtu.be/Tah4FdwL1Oc>